ARCHIVO ELGOIBAR

ELGOIBARKO UDALA

Iragarkia

1995-eko apirilaren 27-an egindako Osoko Bilkuran behin betirako onartu denez, abereak eduki eta babesteari buruzko Udal Agintarautza 7/85 legearen 70.2 atalean jartzen duenaren arabera berorren textoa argitaratuko da jarraian.

Elgoibar, 1995eko maiatzak 4.—Alkateak.

(1239) (6093)

Animaliak eduki eta babesteko Udal Ordenantza arautzailea.

SARRERA

Ordenantza hau Udal Erregimenari buruzko Oinarri Legeak eta Abereak Babesteko Euskal Herriko Autonomi Elkartearen 6/1993 Legeak, urriaren 29koak, eta ezar daitezkeen gainontzeko xedapenek Udalari emandako eskumenen arabera diktatzen da.

ZERGATIAK

Animali mota guztien, hau da, laguntzakoen eta laguntzakoak ez direnen, edukitza arautzeko helburua du, horien eta pertsonen arteko elkarbizitza eta ingurunearen osasunerako eta pertsona eta ondasunen lasaitasun, osasun eta segurtasunerako izan daitezkeen arriskuak harmonizatuz.

Halaber, tratu, higiene, elikadura, babes, exhibizio, garraio eta identifikazioari dagokienez, animaliek jaso beharreko gutxienezko arreta eta animalien eta pertsonen arteko elkarbizitza ere arautzen ditu.

Animaliak aldi batez edukitzen dituzten establezimenduek bete beharreko arauak eta albaitaritza-kontsultategi, —klinika zein— ospitaleen eta animali saltokien baldintzak eta ezaugarriak ezartzen ditu.

Azkenik, arau-hausteak eta zigor aplikagarriak zernolakotu eta prozedura zigortzailea ezartzen du.

I. IDAZPURUA

HELBURUAK, DEFINIZIOAK ETA ESPARRUA

I. ATALBURUA: Helburuak eta aplikazio-esparrua.

1. Atala.

Ordenantza honen esparru geografikoa Elgoibar da, zehatzago esanda, horren hirigunea.

2. Atala.

Ordenantzaren helburua da, udalerrian dauden etxabere, etxekotutako animaliak eta animalia basatiak babesteko arauak ematea, animaliak eta pertsonak elkarrekin bizi daitezen.

Ordenantza honen esparrutik kanpo geratzen dira eta araubide berezia izango dute honako hauek:

AYUNTAMIENTO DE ELGOIBAR

Anuncio

Habiendo sido aprobada definitivamente en sesión plenaria celebrada el día 27 de abril de 1995, la Ordenanza Municipal sobre tenencia y protección de animales, se procede a continuación a la publicación de su texto a los efectos de lo dispuesto en el artículo 70.2 de la Ley 7/85.

Elgoibar, a 4 de mayo de 1995.—El Alcalde.

(1239) (6093)

Ordenanza Municipal reguladora de la tenencia y protección de animales.

INTRODUCCION

La presente Ordenanza se dicta en virtud de las competencias atribuidas al Ayuntamiento por la Ley Reguladora de las Bases del Régimen Local y la Ley de la Comunidad Autónoma del País Vasco 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de los Animales, y demás disposiciones aplicables.

EXPOSICION DE MOTIVOS

La presente Ordenanza tiene pretende regular la tenencia de toda clase de animales, tanto sean de compañía o no, armonizando la convivencia de los mismos y las personas con los posibles riesgos para la sanidad ambiental, y la tranquilidad, salud y seguridad de personas y bienes.

Regula, asimismo, las atenciones mínimas que han de recibir los animales desde el punto de vista del trato, higiene y alimentación, protección, exhibición, transporte e identificación y la convivencia de los animales con las personas.

Establece las normas que han de cumplir los establecimientos dedicados a mantenerlos temporalmente, los requisitos y características de los consultorios, clínicas y hospitales veterinarios y de los locales destinados a la venta de animales.

Finalmente, tipifica las infracciones y las sanciones aplicables y establece el procedimiento ejecutivo sancionador.

TITULO I.

OBJETIVOS, DEFINICIONES Y AMBITO

CAPITULO I: Objetivos y ámbito de aplicación.

Artículo 1.

El ámbito geográfico de la presente Ordenanza se refiere a todo el término municipal de Elgoibar, y más concretamente a sus espacios urbanos.

Artículo 2.

La presente Ordenanza tiene por objeto establecer normas para la protección de de los animales domésticos, domesticados y salvajaes que se encuentren en el término municipal, armonizando la convivencia de los mismos y las personas.

Quedan fuera del ámbito de esta Ordenanza y se regirán por su normativa propia:

a) Ehizak.

b) Arrantzak.

c) Basa fauna berezko ingurunean babesteak eta zaintzeak.

d) Zezenak.

e) Animaliak Saiakuntzarako eta beste helburu zientifikoetarako erabiltzeak.

II. ATALBURUA: Definizioak.

3. Atala.

— Laguntzako animaliak.

Gizakiak, irabazizko jarduerarik gabe, batipat etxean helburu ludiko, hezitzaile edo ornamentalarekin edukitzen dituen animalia guztiak, bai etxekotuak bai basatiak.

— Ustiapenerako animalia.

Giza inguruneari egokituriko animalia izanik, gizakiak irabazizko helburuarekin mantentzen dituenak; irabazi horiek, animalietan beraietan eta sortzen dituzten produkzioetan oinarritzen dira.

— Animalia basati gatibuak.

Basati edo gatibutzan jaiorik, gatibu bizitzera behartuta daudenak, nahiz eta etxekotzeko hezibiderik ez izan.

— Animalia abandonatua.

Animalia abandonatutzat jabe, helbide ezagun eta datu horiek jasotzen dituen identifikazio-sistemarik ez duena eta erroldan agertzen ez dena jotzen da.

Animalia abandonatutzat hartzen da, halaber, honako kasu hauetan: Erroldan agertu arren, bere desagerketa arautegi honek ezartzen dituen epean salatzen ez denean edo bide publikoan jaberik gabe zirkulatzen duenean.

II. IDAZPURUA

ARAU OROKORRAK

III. ATALBURUA: Izaera orokorreko arauak.

4. Atala.

Laguntzako etxeko animaliak etxebizitza partikularretan edukitzea izaera orokorrez baimentzen da, betiere alojamendubaldintzak, instalazioen egokitasunak eta animalion kopuru eta bolumenak ahalbidetzen badute, bai higiene eta osasunaren ikuspuntutik bai auzokideentzat edo, oro har, edozein pertsonarentzat zein animaliarentzat berarentzat, bere izaeratik eratortzen ez den beste arrisku- edo eragozpen-egoerarik ematearen aldetik.

Animaliak balkoi, garaje, pabiloi, soto, azotea, lorategi edo beste edozein tokitan ohizkotasunez edukitzea edo ikuilatzea debekatuta dago, horien usain, zarata, zaunka eta orroeek auzokideak zein oinezkoak molestatu egiten dituztenean.

a) La caza.

b) La pesca.

c) La protección y conservación de la fauna silvestre en su medio natural.

d) Los toros.

e) La utilización de animales para experimentación y otros fines científicos.

CAPITULO II: Definiciones.

Artículo 3. Definiciones.

— Animal de compañía.

Todo aquél mantenido por el hombre, principalmente en su hogar, que se poseen con un objetivo lúdico, educativo u ornamental, ya sean domésticos o silvestres, sin que exista actividad lucrativa alguna.

— Animal de explotación.

Todos aquéllos que adaptados al entorno humano sean mantenidos por el hombre con fines lucrativos, bien de ellos mismos o de las producciones que generan.

— Animal salvaje en cautividad.

Aquéllos que habiendo nacido silvestres o en cautividad, son sometidos a condiciones de cautiverio, pero no de aprendizaje para su domesticación.

— Animal abandonado.

Se considera animal abandonado aquel que no tenga dueño, ni domicilio conocido, ni posea sistema de identificación que permita conocer estos datos, y aquel que no se encuentre censado.

También se considera animal abandonado aquel que aunque esté censado, no haya sido denunciada su desaparición en los plazos que la presente normativa establece, o que circule por la vía pública sin estar acompañado por sus propietarios.

TITULO II

NORMAS GENERALES

CAPITULO III: Normas de carácter general.

Artículo 4.

Se autoriza con carácter general la tenencia de animales domésticos de compañía en los domicilios particulares, siempre que las circunstancias del alojamiento, la adecuación de las instalaciones y el número y volumen de los animales lo permitan, tanto desde el punto de vista higiénico-sanitario como por la no existencia de ninguna situación de peligro o de molestia para los vecinos o para otras personas en general, o para el animal, que no sean las derivadas de su propia naturaleza.

Queda prohibido la tenencia habitual o estabulación de animales en balcones, garajes, pabellones, sótanos, azoteas, jardines o cualquier otro local, cuando éstos ocasionan molestias objetivas por sus olores, ruidos, aullidos o ladridos a los vecinos o transeúntes.

5. Atala.

Debekatuta dago hirigunean hazkuntzarako ustiapen-animaliak izatea eta animali mota hori etxebizitza partikular, terraza, azotea, ganbariko, garaje, trasteleku, upategi edo patioetan gordetzea edo ikuilatzea.

6. Atala.

Animalia basatiak parke eta zoologikoetatik edo horientzat dauden tokietatik kanpo edukitzeko, espreski horretarako emandako baimena beharko da eta auzokideei enbarazurik edo arriskurik ez sortzeko erantzukizuna hartuko du jabeak. Hortaz, debekatuta dago animaliok kanpo-lekuetan edo publikoarentzat irekita dauden lokaletan aske uztea.

7. Atala.

Animalien jabeak edo edukitzaileak horien ongizate egokirako elikagaiak ematera eta zaintzera behartuta daude, horien gaixotasun eta sendaketen tratamenduari eta Aginteek ezartzen dituzten neurri administratiboak eta osasun-neurri prebentiboak aplikatzeari dagokionez. Halaber, beren espezieari dagokion alojamendua ere emango die.

8. Atala.

Albaitari kolegiatu batek animalia bati pertsonentzat kutsagarria den gaixotasuna diagnostikatu badio eta haren iritziz akabatu egin behar bada, eutanasia sistema bat erabiliko da eta jabeak ordainduko du; halaber, akabatu egingo dira afekzio kroniko sendaezinak izanik, jabeek ondo zainduta ez daudenak.

9. Atala.

Animalien babes eraginkorrerako, debekatuta dago:

1. Eraso-ekintzen bidez edo substantzia toxikoak emanda heriotza eragitea; substantzia toxikoak bide eta gune publikoetan uztea; animaliei min edo gogorkeriazko ekintzak egitea, hau da, tratu txarrak ematea, bai norbere eta inoren animaliei bai etxeko, etxekotutako eta basatiei bai elkarbitzitzako eta gatibutzakoei.

2. Antzoki, dantzatoki, filmaketa edo propaganda-jardueretan animaliak erabiltzea, baldin eta horrek kaltea, oinazea edo degradazioa ekartzen badie.

3. Animalien arteko borroka publiko eta pribatu guztiak edo animaliak akabatu, zauritu eta eraso egiten direneko parodiak.

4. Animaliei mozketak egitea, albaitarien ardurapean premia terapeutikoagatik, funtzionaltasunagatik edo arrazaren ezaugarriei eusteko egiten direnak ezik.

5. Espreski debekatuta dago animaliak bazter uztea.

6. Animalien kostuzko transakzioa ez den beste izaera bateko eskurapen batzuen truke sari, eskupeko edo opari gisa ematea.

7. Adin txikiko eta elbarrituei animaliak saldu, laga edo ematea, horien guraso- boterea edo zaintza dutenen baimenik gabe.

8. Era guztietako animalien salmenta ibiltaria, behar bezala baimendutako azoka eta merkatuetatik kanpo egiten denean.

9. Animaliak laborategi edo klinikei saltzea Administrazioaren kontrolik gabe.

Artículo 5.

Queda prohibida dentro del núcleo urbano de la ciudad la posesión de animales de explotación para su cría, impidiéndose su estabulación en domicilios particulares, terrazas, azoteas, desvanes, garajes, trasteros, bodegas o patios.

Artículo 6.

La tenencia de animales salvajes fuera de los parques y zoológicos o áreas destinadas al efecto requerirá autorización expresa, responsabilizándose el propietario de la total ausencia de peligros y molestias al vecindario. A tal efecto, se prohibe dejar sueltos a estos animales en espacios exteriores o locales abiertos al público.

Artículo 7.

Los propietarios o tenedores de animales estarán obligados a proporcionarles la alimentación y cuidados adecuados para su óptimo bienestar, tanto en el tratamiento de sus enfermedades como de curas, así como a aplicar las medidas administrativas y sanitarias preventivas que las Autoridades dispongan. De igual forma, les proporcionarán un alojamiento acorde con las exigencias propias de su especie.

Artículo 8.

Todos los animales afectados de enfermedad susceptible de contagio para las personas, diagnosticada por un Veterinario colegiado, y que a su juicio, tengan que ser sacrificados, lo serán por un sistema eutanásico, autorizado, con cargo al propietario; también deberán sacrificarse los que padezcan afecciones crónicas incurables y no estuvieran debidamente cuidados y atendidos por sus propietarios.

Artículo 9.

Para una eficaz protección de los animales, queda expresamente prohibido:

1. Causar la muerte mediante actos de agresión o suministro de sustancias tóxicas; el depósito de sustancias tóxicas en vías y espacios públicos, causar daños o cometer actos de crueldad, malos tratos a los animales, propios o ajenos, domésticos, domesticados o salvajes, en régimen de convivencia o cautividad.

2. La utilización de animales en teatros, salas de fiestas, filmaciones o actividades de propaganda que suponga daño, sufrimiento o degradación del animal.

3. Todos los actos públicos o privados de peleas de animales, o parodias en las cuales se mate, hiera u hostilice a los animales.

4. Practicar mutilaciones, excepto las controladas por veterinario, en caso de necesidad terapéutica, por exigencia funcional o para mantener las características de la raza.

5. Queda expresamente prohibido el abandono de los animales.

6. Hacer donación como premio, recompensa o regalo de compensación por otras adquisiciones de naturaleza distinta de la transacción onerosa de animales.

7. La venta, cesión o donación de animales a menores de edad y a incapacitados sin la autorización de los que tienen su patria potestad o la custodia.

8. La venta ambulante de todo tipo de animales, fuera de los mercados y ferias debidamente autorizadas.

9. La venta de animales a laboratorios o clínicas sin control de la Administración.

10. Alkohola, drogak edo farmakoak ematea eta kalte fisikoak edo psikikoak sor ditzaketen manipulazio artifizialak egitea, batipat lehiaketa batean errendimendua aldatzeko baldin bada.

11. Babesturiko espezieko animaliak saltzea, baita edukitzea eta exhibitzea ere, legeriak zehazten duen terminoetan.

III. IDAZPURUA

LAGUNTZAKO ZAKUR ETA KATUAK

IV. ATALBURUA: Zentsoa eta identifikazioa.

10. Atala.

Zakurren jabe edo edukitzaileak behartuta daude horiek identifikatu eta zentsatzera jaio edo eskuratu diren hiletik hasita. Horretaz gain, animaliaren osasun-kartila izan beharko dute.

Betebehar horiek beste laguntzako animaliei ere badagozkie.

11. Atala.

Animaliok ezarpen elektroniko bidez identifikatuko dira, animalien identifikazioari buruz 1993ko maiatzaren 25eko 109/93 Aginduak ezarritakoaren arabera.

12. Atala.

Udalak Zakurren Zentsoa izango du, Gipuzkoako Foru Aldundiko Abelazkuntza Zerbitzuan dagoen Gipuzkoako Animalien Identifikaziorako Lurralde Erregistroko Zentsoarekin edo Bizkaiko Lurraldeko bere homologoarekin konektatuta egongo dena.

Udala, halaber, urteko aldizkakotasunarekin datu-basearen mantenimenduaz arduratuko da eta datuak isilpean gordetzeko erantzukizuna izango du.

13. Atala.

Animalien heriotzagatik izandako bajak, jabe edo edukitzaileek bere albaitariari jakinaraziko dizkiote; honek, halaber, Udalari edo dagokion Lurralde Erregistroari helaraziko dio heriotza gertatu den egunetik hasi eta 10 egunen barruan.

14. Atala.

Lapurtu edo desagertuz gero, salatu egin beharko da eta ondoren albaitariari edo zuzenean Udalari jakinaraziko zaio gehienez 10 eguneko epean.

15. Atala.

Helbidez aldatu edo animaliaren edukitza eskualdatzen duten zakur-jabe edo edukitzaileek, zirkunstantzia horiek albaitariari, Udalari edo dagokion Lurralde Erregistroari jakinaraziko dizkie.

16. Atala.

Identifikazio-zerbitzuen, osasun-kartila egitearen eta Zentsoan inskribatzearen kostua jabearen kontura izango da eta urtero zehaztuko da.

17. Atala.

Ordenantza honetan abandonatutzat harturiko animaliak, dagokion udal zerbitzuak atxikiko ditu.

10. Suministrarles alcohol, drogas o fármacos o practicarles cualquier manipulación artificial que pueda producirles daños físicos o psíquicos, y, en particular, cuando sea para alterar su rendimiento en una competición.

11. La venta de animales pertenecientes a especies protegidas, así como su posesión y exhibición en los términos de su legislación específica.

TITULO III

DE LOS PERROS Y GATOS DE COMPAÑIA

CAPITULO IV: Sobre el censo y la identificación

Artículo 10.

Los propietarios o poseedores de perros, están obligados a identificarlos y censarlos a partir del mes de nacimiento o adquisición. Además deberán poseer la cartilla sanitaria del animal.

Estas obligaciones podrán hacerse extensibles a otros animales de compañía.

Artículo 11.

La identificación se hará mediante un implante electrónico, según lo dispuesto por la Orden 109/93, de 25 de mayo de 1993, sobre la identificación de animales.

Artículo 12.

El Ayuntamiento dispondrá de un Censo Canino conectado con el correspondiente al Registro Territorial de Gipuzkoa de Identificación Animal, en el Servicio de Ganadería de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Asimismo, el Ayuntamiento se encargará del mantenimiento de la base de datos, con periodicidad anual y se responsabilizará de la confidencialidad de los datos.

Artículo 13.

Las bajas por muertes de los animales, serán comunicadas por sus propietarios o poseedores a su veterinario, quien lo notificará al Ayuntamiento o al Registro Territorial correspondiente, en el término de 10 días a contar desde el día en que se produjese.

Artículo 14.

En el supuesto de robo o desaparición se deberá denunciar y posteriormente, se comunicará al veterinario o directamente al Ayuntamiento, en un máximo de 10 días.

Artículo 15.

Los propietarios o poseedores de perros que cambien de domicilio o que transfieran su posesión del animal, deberán comunicar estas circunstancias en el plazo de 10 días, al veterinario, al Ayuntamiento o al Registro Territorial correspondiente.

Artículo 16.

El importe de los servicios de identificación, confección de la cartilla sanitaria e inscripción en el Censo, será por cuenta del propietario y se fijarán anualmente.

Artículo 17.

Los animales definidos en esta Ordenanza como abandonados serán retenidos por el servicio municipal correspondiente.

V. ATALBURUA: Animalien osasun-kontrola.

18. Atala.

Derrigorrezkoa izaten jarraitzen du jabeek zakurraren osasun-kartila izatea.

19. Atala.

Gizaki eta animaliei trasmiti dakiekeen gaixotasunen bat diagnostikatu edo horren sintomak aurkitu bazaizkie nahiz gizakiari eraso badiote, Udalak animaliok isolatu edo/eta erretiratzea aginduko du.

20. Atala.

Zirkunstantzia partikularrek edo gaixotasunen baten hastapenek hala eskatzen dutenean, Udalak egoki iruditzen zaizkion neurriak hartuko ditu, gizakiaren edo beste animalia batzuen osasunerako arriskugarria izan ez dadin.

21. Atala.

Haginka eginez lesioak sortu dituzten katu eta zakurrek, gai honen erantzukizuna duen Osasun Sailari egoki iruditzen zaizkion kontrolak jasango dituzte.

VI. ATALBURUA: Animaliak toki publikoetan ibiltzea.

22. Atala.

Bide publikoetan eta pertsonak ibiltzen diren beste leku batzuetan, zakurrak lepoko eta uhaletik helduta eramango dira eta zirkunstantzialki beren jabeen alboan. Mozalaren erabilera udal Agintaritzak ezarriko du zirkunstantziek hala eskatzen dutenean eta inoiz haginka egin badute edo arriskugarriak direla jakiten bada.

23. Atala.

Animaliak ezin izango dira honako leku hauetan sartu:

A. Edozein motatako elikagaiak fabrikatu, biltegiratu, garraiatu edo saldu egiten diren lokaletan.

B. Ikuskizun publiko, kiroleko, kultural edo jolaserako lokaletan, zein igerileku publiko eta osasun-zentroetan, animaliak funtsezkoak diren txapelketa, lehiaketa eta ikuskizunak daudenean salbu.

C. Ikastetxeetako geletan, burutzen ari diren prestakuntza-prozesuetan animaliok erabili behar ez badira, Zuzendariaren edo Ikastetxeko arduradunaren erantzukizunarekin.

Establezimendu horien titularrek, debeku-seinaleak jarriko dituzte ondo ikusteko tokian.

24. Atala.

Ostalaritzako establezimendu publikoetan, hala nola, hotel, pentsio, jatetxe, taberna, kafetegi eta antzekoetan, beren iritzien arabera, jabeek animaliak sartzea eta egotea debeka dezakete. Edonola ere, animaliak identifikatuta eta uhalez lotuta egotea eta, animaliaren ezaugarriek zein izaerak hala eskatuz gero, mozala eramatea exigitu beharko dute, baina betiere, gaixotasun-sintomarik zein garbitasun-faltarik agertzen ez badute.

CAPITULO V: Sobre el control sanitario de los animales.

Artículo 18.

Se mantiene la obligación de poseer, por parte de los propietarios, la cartilla sanitaria canina.

Artículo 19.

El Ayuntamiento ordenará el internamiento y/o aislamiento de los animales en caso de que se les hubiera diagnosticado o presenten síntomas de enfermedades transmisibles, tanto para el hombre como para otros animales, o que hubieran atacado al hombre.

Artículo 20.

El Ayuntamiento en circunstancias particulares que lo exijan o por brotes de enfermedad, tomará las medidas que estime oportunas para que no resulte un riesgo para la salud humana o de otros animales.

Artículo 21.

Los perros o gatos de los que se tenga constancia que hayan producido lesiones por mordeduras, serán sometidos a los controles que el Departamento de Sanidad, responsable en esta materia, estime oportunas.

CAPITULO VI: Sobre la permanencia de animales en lugares públicos.

Artículo 22.

En las vías públicas u otros lugares de tránsito de personas, los perros irán conducidos mediante correas y collar y circunstancialmente caminando junto a sus amos. El uso del bozal será ordenado por la Autoridad municipal cuando las circunstancias así lo aconsejen y siempre que tengan antecedentes de mordedores o que su peligrosidad haya sido demostrada.

Artículo 23.

No se permitirá la entrada de animales en los siguientes lugares:

A. Locales destinados a la fabricación, almacenaje, transporte o venta de productos alimenticios de cualquier clase.

B. Locales de espectáculos públicos, deportivos, culturales o recreativos, así como en las piscinas públicas y centros sanitarios, salvo en los certámenes, concursos de animales y espectáculos en los que éstos sean parte fundamental.

C. Dependencias de centros educativos, siempre que dichos animales no sean utilizados en los procesos de formación que se lleven a cabo y bajo la responsabilidad del Director o Encargado del Centro.

Los titulares de los citados establecimientos deberán colocar en lugar visible señales indicativas de esta prohibición.

Artículo 24.

Los dueños de establecimientos públicos de hostelería, tales como hoteles, pensiones, restaurantes, bares, cafeterías y similares, podrán prohibir, a su criterio, la entrada y permanencia de animales. En cualquier caso, han de exigir que los animales lleven la correspondiente identificación y vayan sujetos con correa, provistos de bozal si sus características y naturaleza así lo aconsejan y siempre que no presenten síntomas de enfermedad o falta de aseo.

Ez dute elikadurak egin eta manipulatzen diren tokietan sartzerik izango.

26. Atala.

Toki komunitario pribatuetan (hala nola, kultur zein jolas-elkarte, auzokideen erabilera amankomuneko ingurune eta abarretan) animaliak sartu eta egoteari dagokionez, erakunde horien arauei jarraituko zaie.

27. Atala.

Animaliekin doazen pertsonek igongailua erabiltzeari dagokionez, beste pertsona batzuekin batera erabiltzea tokatzen denean, ez da aparatua batera erabiliko beste horiek nahi ez badute.

28. Atala.

Debekatuta dago animaliak garraiabide publikoetan eramatea, pertsonentzako eta helburu horretarako esparrua fisikoki banatuta dutenetan ezik. Poltsa, saski edo antzekoetan inmobilizatuta badoaz, berriz, garraiatu ahal izango dira. Garraiabidea taxia bada, ibilgailuaren titularrak esaten duenari jarraituko zaio.

29. Atala.

Zakur itsuarrekoei gagozkiolarik, zeregin horretan aritu eta osasun-baldintza egokiak izaten badituzte, aipaturiko debekuetatik salbuesten dira, elikagaiak egin, biltegiratu edo saltzen diren tokietara sartzetik ezik, betiere gaixotasun- zein oldarkortasun-zantzurik eta garbitasun falta nabari ez bazaie eta pertsonen osasunerako arriskugarriak ez badira.

Zakur itsuarrekoek lagundurik doazen pertsona elbarrituak garraiabide publikoetan sar daitezke.

30. Atala.

Debekatuta dago zakurren gorotzak bide eta plaza publikoetan, haur-parkeetan eta, oro har, apaindura-tokietan zein pertsonak dabiltzan lekuetan uztea. Beraz, zakurrak eramaten dituzten pertsonek galtzadara, zehatzago esateko, zintarri edo bordilo ondora eta estolderiaren isurbide batetik ahalik eta toki hurbilenera, eta Udalak horretarako prestaturiko inguruneetara gidatuko dituzte animaliok.

Hala eta guztiz ere, gorotzak espaloietan edo oinezkoak dabiltzan tokietan eginez gero, jabeak edo animalia daraman pertsonak horiek kentzeko erantzukizuna du. Gorotzak poltsa iragazkaitz eta itxietan sartu eta zakarrontzi edo Udal Zerbitzuek adieraziriko beste edukiontzi batzuetara, etxeko zaborra biltzeko poltsetara edo zuzenean estolderiaren isurbidera botako dira.

Zakurren batek bide publikoa zikinduz gero, hiritarrek animaliaren jabe edo edukitzaileari, egindako kaltea berehala konpon dezala eskatzeko ahalmena dute.

31. Atala.

Udala, aurrekontuaren arabera eta egoki irizten dionean, lorategi eta parke publikoetan zakurrak ilbili eta jostatzeko espazio egokiak prestatzen ahaleginduko da. Bestalde, laguntzako animalien gorotzetarako beharrezko ekipamendua jarriko du bide publikoan, kokapena seinalatu eta adierazita.

En ningún caso tendrán acceso a las zonas destinadas a la elaboración y manipulación de alimentos.

Artículo 26.

El acceso y permanencia de los animales en lugares comunitarios privados, tales como Sociedades culturales, recreativas, zonas de uso común de comunidades de vecinos, etc., estará sujeto a las normas que rijan dichas entidades.

Artículo 27.

El uso de ascensores por personas que vayan acompañadas de animales, en las circunstancias en que se concurra con otras personas, se hará de manera que no coincidan en la utilización del aparato, cuando estos últimos así lo deseen.

Artículo 28.

Queda prohibido el traslado de los animales en cualquier medio de transporte público, excepto en los que poseen recintos con separación física de los destinados a las personas, y para este fin. Podrá efectuarse el transporte siempre que el animal está inmovilizado dentro de bolsas, cestas o recintos destinados a este fin. En los casos en los que el medio de transporte sea el taxi, se estará a lo que disponga el titular del vehículo con las condiciones que ésta marque.

Artículo 29.

Los perros lazarillos, cuando actúen como tales y reúnan las condiciones sanitarias adecuadas quedan exentos de las prohibiciones anteriores, excepto la del acceso a lugares donde se elaboren, almacenen o vendan alimentos, siempre y cuando dichos perros no presenten signos de enfermedad, agresividad, falta de aseo ó puedan generar riesgo para la salud de las personas.

Las personas discapacitadas que vayan asistidas por perros lazarillos tendrán acceso libre a los medios de transporte públicos.

Artículo 30.

Queda prohibido abandonar las deyecciones de los perros en las vías y plazas públicas, parques infantiles y en general, en cualquier lugar destinado al ornato y/o tránsito de personas. Para ello, las personas que conduzcan perros deberán llevarlos a la calzada, junto al bordillo y lo más próximo a un sumidero del alcantarillado, y a las zonas habilitadas al efecto por el Ayuntamiento.

No obstante, si las deyecciones se depositasen en las aceras o zonas de tránsito peatonal, el propietario o persona que conduzca el animal es responsable de la eliminación de las mismas, mediante el depósito dentro de bolsas impermeables y cerradas en las papeleras u otros elementos de contención indicados por los Servicios Municipales, la eliminación a través de las bolsas de recogida de basura domiciliaria o la introducción de los excrementos en los sumideros de la red de alcantarillado.

Ante la situación de que un animal causara suciedad en la vía pública, los ciudadanos están facultados en todo momento para pedir al propietario o tenedor del animal la reparación inmediata del deterioro causado.

Artículo 31.

El Ayuntamiento, conforme a sus disposiciones presupuestarias y cuando lo crea conveniente, procurará habilitar en los jardines y parques públicos espacios idóneos señalizados para el paseo y esparcimiento de los perros, estableciendo en la vía pública el equipamiento necesario para las deposiciones de los animales de compañía, señalando e indicando la situación de los mismos.

32. Atala.

Animaliaren jabeak bide edo lokal publikoan egon edo ibiltzeak 3. pertsonei eta ondasun pribatuei zein publikoei ekar diezazkiekeen kalte-galeren erantzukizuna izango du.

VII. ATALBURUA: Bilketa-zerbitzuak.

33. Atala. Animalia hilak.

Udalak, Mankomunitateak ematen duen zerbitzuaren bidez, animalien gorpuak jasoko ditu bide publiko, hondartza eta ibai ertzetatik, Lurzoruaren Legearen arabera lurzoru ez urbanizagarri kalifikaturikoetan daudenak ezik.

Gorpua etxebizitza partikular, albaitaritza-klinika edo establezimendu batetik lekualdatu behar bada, jaso egingo da, baina ezarritako tasen menpe.

34. Atala: Zakur eta katu abandonatuen kontrola.

1. Animalia abandonatutzat jaberik ez izateaz gain, zentsatua ez daudena hartuko da, eta zentsatua badago, desagertu dela salatzen ez denean.

2. Herrian edo hiriarteko bideetan barrena jabe edo laguntzailerik gabe dabiltzan zakurrak, horretarako dauden eskualdeko zerbitzuek jaso eta eskualdeko zakurtegira eramango dira.

3. Zakurtegian behatu egingo dira animaliak gutxienez hogeita hamar lanegunetan. Ondoren, jabeek jaso ahal izango dituzte; horretarako, jabeak direla frogatzeaz gain, zigorra eta udalek urtero ezarri eta argitaratuko dituzten gastuak ordaindu beharko dituzte.

4. Albaitaritza Aginte eskudunen iritziz, osasun- edo arriskugarritasun-zirkunstantziek hala aholkatzen dutenean, akabatzeko epe hori hogeita lau ordutara jaitsiko da.

5. Hogeita hamar egun igaro eta jabeek jaso ez badituzte edota dagozkien eskubideak ordaintzeari uko egin badiote, eskatzen duen edozeinen eskueran gelditukoo dira, baldin eta animaliaren osasun- eta administrazio-egoera erregulatuko duela agintzen badu.

6. Animalia identifikatuta badago, zakurtegitik beharrezko gestioak egingo dira jabeari animalia harrapatu dela jakinarazteko.

7. Besterik ezean, akabatu egingo dira albaitari baten kontrolpean eta eutanasia bidez, edo eskatzen duten Animalien Babeserako Elkarteei izaera zientifikoko zentro zein erakundeei emango zaizkie; horretarako, Albaitaritza Zerbitzu eskudunek, baimena emateaz gain, txostena egingo dute, eta garraioaren gastuak beste horien kontura izango dira.

8. Beren lana egiten ari direnean, lakilariek Aginte Agentaritza oniritzia izango dute eragin guztierako.

Artículo 32.

El propietario del animal será responsable de los daños y perjuicios que la permanencia o circulación del mismo en la vía o locales públicos, pueda provocar a terceras personas, bienes privados o públicos.

CAPITULO VII: Servicios de recogida.

Artículo 33. Animales muertos.

El Ayuntamiento, a través del servicio que presta la Mancomunidad, recogerá los cadáveres de animales en la vía pública, playas y riberas, quedando excluidos los cadaveres cuando se encuentran en suelo calificado como no urbanizable conforme a la Ley del Suelo.

En el supuesto de que el traslado del cadáver sea desde una vivienda particular, establecimiento o clínica veterinaria, se procederá a la recogida, pero ésta estará sujeta a las tasas establecidas.

Artículo 34. Control de perros y gatos abandonados.

1. Se consideran animales abandonados aquellos que no tengan dueño ni estén censados y en el caso de estarlo cuando no haya sido denunciada su desaparición.

2. Los animales que circulen por la población o vías interurbanas sin su dueño o acompañante, serán recogidos por los servicios comarcales que existen a tal efecto y trasladados a la perrera comarcal.

3. En la perrera, los animales serán mantenidos en observación durante un período mínimo de treinta días hábiles, quedando a disposición de su propietario quien, para poder retirarlo, además de acreditar tal condición, deberá abonar la sanción y los gastos que correspondan y que serán establecidos y publicados anualmente por los respectivos municipios.

4. Cuando las circunstancias sanitarias o de peligrosidad del animal, lo aconsejen, a juicio de la Autoridad Veterinaria competente, el plazo de sacrificio se reducirá a veinticuatro horas.

5. Pasado el plazo de 30 días sin que hayan sido retirados por sus dueños o éstos se nieguen a abonar los derechos pertinentes, quedarán a disposición de cualquier que los solicite y se comprometa a regular su situación sanitaria y administrativa.

6. Si el animal está identificado, desde la perrera se realizarán las oportunas gestiones para notificar al dueño del animal su captura.

7. En última instancia, se procederá a su sacrificio eutanásico, bajo el control de un veterinario, o serán donados a Sociedades Protectoras de Animales o centros o instituciones de carácter científico que lo solicitasen, con la autorización e informe de los Servicios Veterinarios competentes, corriendo a su cargo los gastos de transporte.

8. Los laceros, en el ejercicio de su actividad, tendrán a todos los efectos, el reconocimiento de Agentes de la Autoridad.

IV. IDAZPURUA

ANIMALIAK ALDI BATEZ EDUKITZEN DITUZTEN ESTABLEZIMENDUEK BETE BEHARREKO ARAUAK

35. Atala.

Idazpuru honek barne hartzen ditu:

A. Haztegiak, trebakuntza-zentroak eta egotetxeak.

B. Animali saltokiak.

C. Albaitaritzako kontsultategi, klinika eta ospitaleak.

D. Udalerrietako aldizkako jarduerak (zirkoak, zoo ibiltariak, ...).

36. Atala.

Jarduera horiek, Jarduera Nekagarri, Osasungaitz, Kaltegarri eta Arriskugarrien Araudiak zehazturikoaren araberako Udal Baimena izan eta Abelazkuntzako Foru Zerbitzuaren Erregistroan jasota egon behar dute.

VIII. IDAZPURUA: Haztegi, trebakuntza-zentro eta aldi baterako egotetxeak.

37. Atala.

Animali haztegi, trebakuntza-zentro eta egotetxeek animalien sarrera eta irteeren Erregistro Liburua izango dute, Osakidetzako Agintarien eskueran egongo dena, eta hiruhilero Udalari honako datu hauek helaraziko dizkiote: Saldutako animaliak eta horien jatorria, espeziea, arraza eta eroslea.

38. Atala.

Eraikuntza, instalazio eta ekipoek, garbitasuna ahalbidetzeaz gain, bertan dauden animaliak babestu eta egin beharreko ekintza zoosanitarioak burutzea erraztuko dute. Halaber, animaliak egoki manipulatzea eta, animalion izaeraren arabera, bizitzagiroa onargarria izatea ziurtatuko dute.

39. Atala.

Edateko ura izango dute zentroan dauden pertsona eta animalien kontsumorako, baina instalazioak garbitzeko bestelako urik erabili ahal izango da.

40. Atala.

Barruko saneamendu-sarea izango dute, neurri zuzentzaile egokiak dituena, sektoreko araudian ezarritakoaren arabera, gorotzak eta ur-hondakinak kanporatzea errazteko eta osasun publikoan eta higienean sor daitezkeen arriskuak txikitzeko.

41. Atala.

Hersgune, lokal eta kaiolak erraz garbi eta desinfekta daitezkeen materialez eta eran egingo dira. Hersgune horiek, animaliaren tamainuaren arabera, horien ongizatea bermatuko duen gutxienezko azalera izango dute.

42. Atala.

Lokalek, animaliekin erabiltzen diren lanabesak eta animaliok garraiatzeko ibilgailuak garbitu eta desinfektatzeko tresna eta bitartekoak izango dituzte.

TITULO IV

NORMAS A CUMPLIR POR LOS ESTABLECIMIENTOS DEDICADOS AL MANTENIMIENTO TEMPORAL DE ANIMALES

Artículo 35.

Quedan incluidas dentro de este Título:

A. Centros de cría, adiestramiento y albergues.

B. Locales de venta de animales.

C. Consultorios, clínicas y hospitales veterinarios.

D. Actividades temporales en los municipios (circos, zoos ambulantes, ...).

Artículo 36.

Estas actividades deberán tener la correspondiente Licencia Municipal, en los términos que determine en su caso el Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas y a su inclusión en el oportuno Registro del Servicio Foral de Ganadería.

CAPITULO VIII: Centros de cría, adiestramiento y albergues temporales.

Artículo 37.

Los criaderos, centros de adiestramiento y residencias llevarán un Libro de Registro de entrada y salida de animales, el cual estará a disposición de las Autoridades Sanitarias competentes, debiendo entregar trimestralmente al Ayuntamiento una relación de los animales vendidos, procedencia, especie, raza y adquiriente.

Artículo 38.

Las construcciones, instalaciones y equipos permitirán un ambiente higiénico, protegerán a los animales albergados y facilitarán las necesarias acciones zoosanitarias. Garantizarán, asimismo, una adecuada manipulación de los animales y unas condiciones de vida aceptables de acuerdo con la naturaleza de los mismos.

Artículo 39.

Dispondrán de agua potable para el consumo de las personas y animales que se hallen en el centro, pudiéndose utilizar otro tipo de agua para la limpieza de las instalaciones.

Artículo 40.

Poseerán red de saneamiento interior, dotada de las medidas correctoras adecuadas que faciliten la eliminación de excretas y aguas residuales, según lo estipulado en la reglamentación sectorial, y que aminoren los riesgos que puedan causar tanto en la salud pública, como en la higiene ambiental.

Artículo 41.

Los recintos, locales y jaulas se construirán en la forma y con los materiales que faciliten la fácil limpieza y desinfección. Estos recintos dispondrán una superficie mínima, dependiendo del tamaño del animal, que garantizará el bienestar del mismo.

Artículo 42.

Dispondrán de útiles y medios para la limpieza y desinfección de los locales y de los utensilios que puedan estar en contacto con los animales y, en su caso, de los vehículos destinados a su transporte, cuando éste sea necesario.

43. Atala.

20 animalia bakoitzeko kaiola bat izango dute gutxienez, gaixorik dauden edo egon daitezkeen animaliak isolatu, bahitu edo garbitzeko, eta erraz garbitu nahiz desinfektatzekoak izango dira.

Halaber, animalien gorpuak eta kutsadura sor ditzaketen gaiak suntsitu edo kanporatzeko bitarteko egokiak ere izango dituzte.

44. Atala.

Higiene- eta profilaxi-programa bat egingo dute albaitari tekniko baten laguntzarekin. Bertan, beharrezkoa den guztietan eta gutxienez seihilero lokalen eta animaliekin erabiltzen diren materialen desinfekzio, desinsektuketa eta desarratoiketa sakona egingo dela jasoko da.

Albaitari Ikuskatzaile Ofizialek, instalazioen eta bertan dauden animalien egoeraren arabera, jardueraren titularrei higiene eta osasunezko urritasunak konpontzeko beharrezko neurriak har ditzatela eskatuko diete.

IX. ATALBURUA: Animali saltokiak.

45. Atala.

Animali saltokiek albaitari aholkularia izango dute, espeziea, arraza, adina, jatorria, inportazioaren baimen-zenbakia, sarrera- eta irteera-egunak, norakoa eta bestelako ohar interesgarriak jasoko dituen animalien sarrera eta irteeren erregistro-liburuaz arduratuko dena. Liburu hori, Udal Agintari Sanitarioen eskueran egongo da eta, hiruhilero, salduriko animalien berri emango zaio Udalari, animalion ezaugarriak eta eroslea zehaztuta.

Animalia biziren bat saltzen duenak dokumentu bat eman beharko dio erosleari. Agiri horrek animaliaren ezaugarriak, jatorria eta osasun-egoeraren ziurtagiria jasoko ditu. Ziurtagiri horrek ez dio inkubazio-gaixotasunen erantzukizunik kenduko jabeari, nahiz eta saldu zuenean agiri ez.

46. Atala.

Animali saltokiek hersguneak, kaiolak edo edukinontziak izango dituzte animaliak egoera onean edukitzeko bestekoak.

47. Atala.

Debekatuta dago fauna babestuko animalien salerosketa.

X. ATALBURUA: Albaitaritzako kontsultategi, klinika eta ospitaleak.

48. Atala.

Animalia txikiei kontsulta klinikoak eta tratamendu sanitarioak egiten dizkioten anbulategi-establezimenduak honela sailkatuko dira: Albaitaritzako Kontsultategia, Albaitaritzako Klinika eta Albaitaritzako Ospitalea.

— Albaitaritzako Kontsultategia:

Kontsultategitzat hartuko dira gutxienez harrera-gela eta kontsultarako nahiz sendaketa eta zirugiako ebakuntza txikietarako beste gela bat dituzten tokiak.

Artículo 43.

Estarán dotados como mínimo de una jaula por cada 20 animales, para el aislamiento, secuestro y observación de animales enfermos o sospechosos de enfermedad que se pueda limpiar y desinfectar con facilidad.

Dispondrán, de igual forma, de medios adecuados para la destrucción o eliminación higiénica de cadáveres de animales y materias susceptibles de causar contaminación.

Artículo 44.

Elaborarán un programa definido de higiene y profilaxis respaldado por un técnico veterinario, que contemplará siempre que sea necesario, y como mínimo cada seis meses una desinfección, desinsectación y desratización a fondo de los locales y materiales en contacto con los animales.

Los Inspectores Veterinarios Oficiales, a la vista del estado de las instalaciones y de los animales albergados, requerirán a los titulares de la actividad para que se adopten las medidas necesarias que subsanen las deficiencias higiénico-sanitarias observadas.

CAPITULO IX: Locales de venta de animales.

Artículo 45.

Los establecimientos dedicados a la venta de animales, contarán con un veterinario asesor, que se responsabilizará del libro de registro de entrada y salida de animales, en el que se detallará la especie, raza, edad, procedencia, el número del permiso de importación, fecha de entrada y salida y destino y cuantas observaciones resulten de interés estando a disposición de las Autoridades Sanitarias Municipales, debiéndose entregar trimestralmente al Ayuntamiento una relación de los animales vendidos, detallando sus características y adquirente.

El vendedor de un animal vivo, tendrá que entregar al comprador un documento donde se reflejen la procedencia y características del animal, así como certificado de su estado sanitario. Este certificado no excusará al propietario del establecimiento de su responsabilidad frente a enfermedades de incubación, no detectadas en el momento de la venta.

Artículo 46.

Los locales que se dediquen a la venta de animales dispondrán de recintos, jaulas o contenedores capaces de albergar en condiciones óptimas a los animales expuestos.

Artículo 47.

En ningún caso se podrán comercializar ejemplares de animales pertenecientes a la fauna protegida.

CAPITULO X: Consultorios, clínicas y hospitales veterinarios.

Artículo 48.

Los establecimientos dedicados a consultas clínicas y aplicación de tratamientos sanitarios a pequeños animales con carácter ambulatorio, se clasificarán en Consultorio Veterinario, Clínica Veterinaria y Hospital Veterinario.

— Consultorio Veterinario:

Es el conjunto de dependencias que comprenden, como mínimo, de una sala de recepción y una sala para consulta y pequeñas intervenciones de cura y cirugía.

— Albaitaritzako Klinika:

Klinikatzat hartuko dira gutxienez itxarongela, kontsultagela eta ebakuntza kirurgiko, instalazio radiologiko, laborategi nahiz bizkortze-aukeretarako gela dituztenak.

— Albaitaritzako Ospitalea:

Albaitaritzako Klinikarako behar diren baldintzez gain, honako hauek izango ditu: Ospitaleratze-gela, eguneko 24 orduetan zaintza sanitarioa duena, eta etengabeko laguntza ospitaleraturiko animaliei.

49. Atala.

Establezimendu guztiek Udal Baimena beharko dute eta eraikin isolatuetan edo behetxeetako lonjetan bakarrik kokatu ahal izango dira, Albaitaritzako Ospitaleak ezik; izan ere, debekatuta dute euren jarduera etxebizitzarako eraikinen pisuetan burutzea. Halaber, ezin izango dira haurtzaindegietan eta animalien egoitzetan kokatu honako kasu honetan salbu: Kontsulten titularraren jabegokoak direnean, gainerako geletatik egoki isolatuta daudenean (gela batetik besterako sarrerarik gabe) eta biek ere eskatzen diren baldintzak betetzen dituztenean.

50. Atala.

Albaitaritzako Ospitaleak etxebizitzetatik bereiztuta egongo dira baimena eskuratu ahal izateko. Jarduera horretarako erabiltzen den eraikina, itxia izango da eta ospitale-plaza bakoitzeko gutxienez 20 metro karratuko gune librea izango du.

51. Atala.

Debekatuta dago dendetan eta horien geletan albaitaritza-kontsultak eskaintzea bai noizik behin bai akzesorioki bai aldiro-aldiro, eta bereziki botiketako bulego, janari-denda, ostatu, jatetxe, animali saltoki eta animalien babeserako elkarte edo erakundeen lokaletan.

52. Atala.

Ekipamendu eta instalazioek sektoreko arauak eta honako baldintza hauek beteko dituzte:

— Zoruak iragazkaitzak, gogor edo iraunkorrak eta erraz garbitzekoak izango dira.

— Parametro bertikalak gutxienez 1,75 metroraino egongo dira alikatatuta. Gainerakoa eta sapaia, iraupena, garbitasuna eta desinfekzioa ahalbidetzen duten materialez egindakoak izango dira.

— Edateko ur hotza eta beroa izango dute, beroa gutxienez 82.° Ckoa.

— Gorpuen kanporaketa eskualdeko zerbitzuaren bidez egingo da.

—Sorturiko hondakinen kanporaketa ontzi itxietan eta estankoetan egingo da, ezarritako arau espezifikoen arabera.

XI. ATALBURUA: Behin-behineko jarduerak.

53. Atala.

Era honetako jarduerak burutzeko derrigorrezkoa da beharrezko udal baimenak izatea.

— Clínica Veterinaria:

Es el conjunto de locales que constan como mínimo de una sala de espera, una sala de consulta, una sala reservada para intervenciones quirúrgicas, instalación radiológica, laboratorio y posibilidades de reanimación.

— Hospital Veterinario:

Además de las condiciones requeridas para la Clínica Veterinaria, contará con una sala de hospitalización con vigilancia sanitaria asegurada las 24 horas del día y la atención continuada a los animales hospitalizados.

Artículo 49.

Todos estos establecimientos, requerirán Licencia Municipal, pudiéndose ubicar exclusivamente en edificios aislados o en lonjas situadas en planta baja, excepto los Hospitales Veterinarios, quedando prohibido el ejercicio de esta actividad en pisos de edificios destinados a viviendas. Asimismo, no podrán situarse en guarderías ni residencias de animales, salvo que estas sean propiedad del titular de dichas consultas, estuvieran convenientemente aisladas del resto de las dependencias, sin posibilidad de acceso directo de uno a otro establecimiento y reúnan ambas los requisitos exigidos.

Artículo 50.

Los Hospitales Veterinarios sólo podrán ser autorizados cuando su emplazamiento se encuentre separado de toda vivienda, en edificio dedicado al efecto y cerrado, disponiendo de espacio libre, con un mínimo de 20 metros cuadrados por plaza hospitalaria.

Artículo 51.

Se prohibe tener ocasional, accesoria o periódicamente consultas veterinarias en establecimientos comerciales o en sus dependencias, especialmente en oficinas de farmacia, establecimientos de alimentación, hostelería o restauración, locales de venta de animales y otros locales ocupados por sociedades u otros organismos de protección de animales.

Artículo 52.

Los equipamientos e instalaciones cumplirán las normas sectoriales que las regulan y además:

— Los suelos serán impermeables, resistentes y lavables.

— Los parámetros verticales estarán alicatados hasta una altura mínima de 1,75 m. del suelo, siendo el resto y los techos de materiales que permitan su conservación, limpieza y desinfección.

— Dispondrán de agua potable, fría y caliente a una temperatura mínima de 82.° C.

— La eliminación de cadáveres se hará a través del servicio comarcal existente.

— La eliminación de los residuos generados, se efectuará en recipientes cerrados y estancos, bajo las normas específicas estipuladas en cada momento.

CAPITULO XI: Actividades temporales.

Artículo 53.

Este tipo de actividades deberán reunir en cada momento los debidos permisos municipales para su establecimiento temporal.

54. Atala.

Udal baimenen jabe izateaz gain, jarduera finkoen antzeko higiene eta osasunezko baldintzak bete beharko dituzte, aldi baterako izateak ezartzen dituen salbuespenekin.

55. Atala.

Baimen nahiz ziurtagiriei buruzko eta jardueran parte hartzen duten animalien jabetza, osasun nahiz jatorriari buruzko agiri guztiak arauz izango dituzte.

XII. IDAZPURUA: Zigor araubideak.

56. Atala.

Ordenantza honen eraginetarako, arau-hausteak arinak, larriak eta oso larriak dira.

A. Arau-hauste arinak:

— Laguntzako animaliak zentsu-identifikaziorik gabe edukitzea, baldin eta derrigorrezkoa bada.

— Animaliak Lege edo Araudietan ezarritakoa bete gabe garraiatzea.

— Zakurren gorotzak bide eta plaza publiko, haur-parke, lorategi eta apaingarritzat eta/edo pertsonak ibiltzeko erabiltzen den edozein lekutan uztea.

— Animaliak laguntza eta zaintza egokia eman ezin zaizkien tokietan izatea.

— Animaliei tratu txarrak ematea.

— Ordenantza honetan eta gainerako lege eta arauzko xedapenetan jasotzen diren obligazioak eta debekuak ez betetzea, horien izaera kausa beste kalifikazio bat behar dutenak salbu.

B. Arau-hauste larriak:

— Animaliak beharrezko elikadura edo osasun-laguntzarik gabe eta, higiene- eta osasun-ikuspuntutik, egokiak ez diren instalazioetan edukitzea.

— Albaitariaren kontrolik gabe edo Lege eta Araudietan ezarritako baldintzak kontutan hartu gabe, animaliak antzutzea, mozketak egitea eta akabatzea.

— Uko egitea txakur tokian dauden animaliak jasotzeari, bereak direla identifikatuta.

— Txertoak edo derrigorrezko tratamenduak ez ematea.

— Animaliak baimenik gabe saltzea.

— Ordenantza honek eragiten dien animaliak aldi baterako eduki, hazi edo saltzeari buruz Lege edo Araudiek ezarritako baldintzak ez betetzea.

— Animaliei tratu txarra ematea edo erasotzea, beharrezkoak ez diren oinaze, lesio edo mozketak eginez.

— Animaliei beharrezkoak ez diren oinaze edo kalteak sortarazi dakizkiekeen substantziak ematea, zuzenean edo janarien bidez.

— Kalterik egin dezaketen animaliak zaintzen eta gordetzen behar hainbateko arretarik ez izatea.

— Nabariak eta larriak diren gaitzak eta minak izaki, albaitaritza-sorospen egokirik ez ematea animaliei.

— Beharrezko administrazio-baimenik ez duten ikuskizunetan animaliei parte harraraztea.

Artículo 54.

Deberán cumplir además las condiciones higiénico sanitarias con las excepciones que marque la eventualidad, similares a las de las fijas.

Artículo 55.

Deberán disponer de toda la documentación en regla, relativa a permisos, certificados y demás requisitos relativos a la propiedad, certificados sanitarios y de origen de los animales que tomen parte en su actividad.

CAPITULO XII: Del régimen sancionador.

Artículo 56.

A los efectos de la presente Ordenanza, las infracciones se clasifican en leves, graves y muy graves.

A. Son infracciones leves:

— Poseer animales de compañía sin identificación censal cuando la misma fuere obligatoria.

— El transporte de animales con incumplimiento de lo dispuesto en Leyes o Reglamentos.

— Abandonar las deyecciones de los perros en las vías y plazas públicas, parques infantiles, jardines y en general en cualquier lugar destinado al ornato y/o tránsito de personas.

— La tenencia de animales en lugares donde no pueda ejercerse sobre ellos la adecuada atención y vigilancia.

— Someter a los animales a trato vejatorio.

— El incumplimiento de las obligaciones y prohibiciones contenidas en la presente Ordenanza y demás disposiciones legales y reglamentarias, salvo que por su naturaleza merezcan otra calificación.

B. Son infracciones graves:

— El mantenimiento de animales sin la alimentación o asistencia sanitaria necesaria en instalaciones no adecuadas desde el punto de vista higiénico sanitario.

— La esterilización, práctica de mutilaciones y el sacrificio de animales sin control veterinario o en contra de las condiciones y requisitos establecidos en Leyes o Reglamentos.

— El negarse a hacerse cargo de los animales recogidos en la perrera y que sean identificados como de su propiedad.

— La no vacunación o la no realización de tratamientos obligatorios.

— La venta no autorizada de animales.

— El incumplimiento de los requisitos y condiciones establecidos por Leyes o Reglamentos para el mantenimiento temporal, cría o venta de los animales objeto de esta Ordenanza, por los establecimientos que los desarrollen.

— Maltratar o agredir a los animales causándoles sufrimientos innecesarios, lesiones o mutilaciones.

— Suministrar a los animales, directamente o a través de los alimentos, sustancias que puedan causarles sufrimientos o daños innecesarios.

— No mantener la debida diligencia en la custodia y guarda de animales que puedan causar daños.

— No prestar a los animales asistencia veterinaria adecuada ante dolencias o sufrimientos graves y manifiestos.

— Hacer participar a los animales en espectáculos carentes de la correspondiente autorización administrativa.

— Sendetsitako erabaki bidezko zigorra jaso duten hiru arau-hauste arin eginak izatea, zigor-espedientea hasi aurreko bi urteetan.

C. Arau-hauste oso larriak:

— Zakrtegian jasota dagoen animalia norbere jabegokotzat identifikatuz gero, horreta arduratzeari uko egitea.

— Animaliak eraso bidez edo substantzia toxikoak emanez hiltzea.

— Laguntzako edo etxeko animalia bazter uztea.

— Animaliei krudelkeria, tratu txarra edo oinazea eragiten dieten eszenak grabatzea.

— Baimendutako ikuskizunetan parte hartzen duten animaliei anestesia, droga, ... ematea, berezkoa ez duten edozein jokabide lortzearren.

— Janari pozoituak bide eta leku publikoetan uztea.

— Debekatutako ikuskizunetan animaliei parte harraraztea.

— Sendetsitako erabaki bidezko zigorra jaso duten hiru arau-hauste larri eginak izatea, zigor-espedientea hasi aurreko bi urteetan.

57. Atala.

Aipatutako arau-hausteei ezarriko zaizkien zigorrak 5.000tik 2.500.000 pezetara bitarteko isunak izango dira, mailakaketa honen arabera:

— Arau-hauste arinak: 5.000tik 50.000 pta.ra

— Arau-hauste larriak: 50.001etik 250.000 pta.ra

— Arau-hauste oso larriak: 250.001etik 2.500.000 pta.ra

Zigorren zenbatekoak urtero eta automatikoki eguneratuko dira Kontsumo Prezioen Indizearen arabera eta aurreko urteko zigorraren zenbatekoari aplikatuko zaio.

58. Atala.

Zigor-erabakiak arau-hausteak arekin zerikusia duten animalien bahiketa aginduko du, animaliaren gorputz-osotasuna bermatzeko beharrezkoa baldin bada.

Bahituriko animaliak zakurtegi amankomunatuan edukiko dira eta hirugarren bati emango zaizkio. Jabe berririk aurkitu ezean, akabatu egingo dira Lege eta Araudietan ezarritakoaren arabera.

Arau-hauste larri edo oso larriak eginez gero, instalazio, lokal edo establezimenduei aldi baterako ixteko agindua eman ahal izango zaie: Arau-hauste larrietan, gehienez bi urterako eta arau-hauste oso larrietan, gehienez lau urterako; animalia gehiago erosteko debekua ere ezarri ahal izango zaie, gehienez ere lau urtez.

Oso larritzat jotako eta zigorturiko arau-hausteetan hiru urte pasa baino lehen berriro eroriz gero, animaliak hazi, saldu, aldi batean eduki eta trebatzeko behar den administrazio-baimena behin-betiko galduko da.

59. Atala.

Isunen zenbatekoa neurtzeko eta aurreko atalean jasotzen diren zigorren iraupena zehazteko, gorabehera hauek hartuko dira kontuan: Egindako arau-hausteak gizarte edo osasunean izan duen garrantzia eta sortu dituen kalteak; legez kanpoko irabazi-asmoa eta lorturiko mozkinen zenbatekoa; arau-hausteak behin

— La comisión de tres infracciones leves, con imposición de sanción por resolución firme durante los dos años anteriores al inicio del expediente sancionador.

C. Son infracciones muy graves:

— El negarse a hacerse cargo de los animales recogidos en la perrera y que sean identificados como de su propiedad.

— Causar la muerte a los animales mediante actos de agresión o suministro de sustancias tóxicas.

— El abandono de un animal doméstico o de compañía.

— La filmación de escenas con animales que conlleven crueldad, maltrato o sufrimiento.

— Suministrar a los animales que intervengan en espectáculos permitidos, anestesia, drogas, ..., con el fin de conseguir fines contrarios a su comportamiento natural.

— Depositar alimentos emponzoñados en vías y espacios públicos.

— Hacer participar a los animales en espectáculos prohibidos.

— La comisión de tres infracciones graves, con imposición de sanción por resolución firme, durante los dos años anteriores al inicio del expediente sancionador.

Artículo 57.

Las infracciones a la presente Ordenanza serán sancionadas con multas de 5.000 ptas. a 2.500.000 ptas., de acuerdo con la siguiente escala:

— Las infracciones leves: De 5.000 a 50.000 ptas.

— Las infracciones graves: De 50.001 a 250.000 ptas.

— Las infracciones muy graves: De 250.001 a 2.500.000 ptas.

Las cuantías de las sanciones serán anual y automáticamente actualizadas con arreglo al I.P.C., el cual se aplicará sobre la cuantía de la sanción resultante, del año anterior.

Artículo 58.

La resolución sancionadora ordenará el decomiso de los animales objeto de la infracción cuando fuere necesario para garantizar la integridad física del animal.

Los animales decomisados se custodiarán en la perrera mancomunada y serán cedidos a terceros y en última instancia sacrificados de conformidad con lo establecido en Leyes y Reglamentos.

La Comisión de infracciones graves o muy graves podrá comportar la clausura temporal de las instalaciones, locales o establecimientos hasta un máximo de dos años para las graves y de cuatro años para las muy graves, así como la prohibición de adquirir otros animales por un período máximo de cuatro años.

La reincidencia en plazo inferior a tres años, en faltas tipificadas y sancionadas como muy graves, comportará la pérdida definitiva de la autorización administrativa necesaria para la cría, venta, mantenimiento temporal y adiestramiento de animales.

Artículo 59.

Para la graduación de las cuantías de las multas y la determinación del tiempo de duración de las sanciones previstas en el Artículo anterior, se tendrán en cuenta las siguientes circunstancias: La trascendencia social o sanitaria y el perjuicio causado; el ánimo de lucro ilícito y la cuantía del beneficio obtenido; la

eta berriz egitea (arau-haustea behin eta berriro egin dela esaten da, administrazio-bidez sendetsitako erabakiz Ordenantza honetan aurrikusten den arau-hausteren bat zigor-espedientea hasi aurreko bost urteetan egina izateagatik zigortzen denean) eta arau-haustea leporatzean eragin dezakeen beste edozein.

Administrazioarekiko arau-hauste bi edo gehiago osatzen dituzten ekintzak direnean, kopururik handieneko zigorra jarriko da.

60. Atala.

Zigor-ahalmena erabiltzeko, dagokion administrazio-espedientea hasi eta izapidatu beharko da, lege edo arauzko xedapenetan ezarritakoaren arabera.

Udalak izapidatuko ditu zigor-espedienteak eta arau-hauste oso larrienak badira, ahalmena duen Foru Organoari helaraziko dizkio. Horrek ezarritako zigorren zenbatekoa udal kutxetan sartuko da.

Arau-hauste arin eta larrietarako aurrikusitako zigorra ezartzea Alkateari, hau da, Korporazioko Lehendakariari, dagokio.

Ordenantza honetan aurrikusitako edozein zigor ezartzeak ez dakar zigortuak erantzukizun zibilik ez izatea.

Arau-hausteak delitu edo hutsegitetzat jotzen diren kasuetan, zigor-eskumenari ekintzen berri emango zaio.

61. Atala.

Arau-hauste gehiago izan ez dadin, zigor-espedientea ireki ondoren, honako bermezko neurri hauek hartu ahal izango dira:

1. Animaliaren batek Lege edo Araudiek debekatu duten ekintzaren bat jasan duen susmorik izanez gero, animalia badaezpada bahitzea eta zaintzea; hona hemen animalion ezaugarriak:

— Behar bezala elikatu eta alojaturik ez dauden animaliak.

— Gaixo eta zaurituta egonik albaitariaren tratamendurik ez dutenak.

— Pertsonak kutsa ditzaketen gaixotasunak dituztenak.

— Afekzio kroniko sendagaitz larriak, mozketa mingarriak edota oinaze handiak eta ezinezkoak dituztenak.

2. Instalazio, lokal edo establezimenduak badaezpada ixtea.

3. Bermezko neurriek, beroriek hartzeko zegoen zioak jarraitzen duen arte iraungo dute. Animaliak erretiratzea ezin izango da espedientearen sendetsitako erabakitik aurrera luzatu eta prebentziozko itxierak ez du 58. Atalean aurrikusiriko epearen erdia baino gehiago iraungo.

62. Atala.

Isunak borondatezko epealdian exigituko dira edota araubide lokaleko arauen arabera premiamendu bidez.

63. Atala.

Arau-hauste arinek lau hilera galduko dute indarra; larriek urtebetera eta oso larriek bi urtera.

Zigorrek, berriz, bost urtera galduko dute indarra 500.000 pezetakoak baino txikiagoak direnean.

reiteración; existe reiteración cuando se hubiere impuesto sanción mediante resolución firme en vía administrativa por comisión de una de las infracciones previstas en la presente Ordenanza en el plazo de cinco años anteriores al inicio del expediente sancionador; y cualquier otra que pueda incidir en el grado de reprochabilidad de la infracción.

En el supuesto de que unos mismos hechos sean constitutivos de dos o más infracciones administrativas, se impondrá la sanción de mayor cuantía.

Artículo 60.

El ejercicio de la potestad sancionadora requerirá la incoación e instrucción del correspondiente expediente, de conformidad con lo establecido en disposiciones legales o reglamentarias.

El Ayuntamiento instruirá los expedientes sancionadores y en el caso de infracciones muy graves los elevará al Organo Foral competente; el importe de las sanciones impuestas por éste se ingresará en las arcas municipales.

La imposición de las sanciones previstas para las infracciones leves y graves corresponderá al Alcalde-Presidente de la Corporación.

La imposición de cualquier sanción prevista en la presente Ordenanza no excluye la responsabilidad civil del sancionado.

En los supuestos en que las infracciones pudieran ser constitutivas de delito o falta se pondrán los hechos en conocimiento de la jurisdicción penal, en cuyo caso se abstendrá de actuar el Organo Administrativo.

Artículo 61.

Iniciado expediente sancionador con el fin de evitar la comisión de nuevas infracciones podrán adaptarse motivadamente las siguientes medidas cautelares:

1. La retirada preventiva de los animales sobre los que existan indicios de haber sufrido alguno de los supuestos proscritos por Leyes o Reglamentos y la custodia, tales como:

— Animales no alimentados o alojados convenientemente.

— Enfermos y/o heridos sin tratamiento veterinario.

— Con enfermedades contagiosas para las personas.

— Afecciones crónicas incurables graves, mutilaciones dolorosas o cualesquiera que supongan sufrimientos intensos e irreversibles.

2. La clausura preventiva de instalaciones, locales o establecimientos.

3. Las medidas cautelares se mantendrán mientras persistan las causas que motivaron su adopción. La retirada de animales no podrá prolongarse más allá de la resolución firme del expediente, ni la clausura preventiva podrá exceder de la mitad del plazo previsto en el artículo 58.

Artículo 62.

Las multas se exigirán en período voluntario o con vía de apremio de conformidad con las normas de régimen local.

Artículo 63.

Las infracciones prescribirán a los cuatro meses en el caso de las leves, al año en el caso de las graves y a los dos años en el caso de las muy graves.

Las sanciones prescribirán al año cuando su cuantía sea inferior a las 500.000 ptas.